

Совет Безопасности

Distr.: General
29 August 2019

Резолюция 2485 (2019),

принятая Советом Безопасности на его 8610-м заседании 29 августа 2019 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции по Ливану, в частности на резолюции 425 (1978), 426 (1978), 1559 (2004), 1680 (2006), 1701 (2006), 1773 (2007), 1832 (2008), 1884 (2009), 1937 (2010), 2004 (2011), 2064 (2012), 2115 (2013), 2172 (2014), 2236 (2015), 2305 (2016), 2373 (2017) и 2433 (2018), а также на заявления своего Председателя о положении в Ливане и на заявления для печати от 19 декабря 2016 года, 27 марта 2018 года, 9 августа 2018 года и 8 февраля 2019 года,

приветствуя прогресс в деле возобновления деятельности ливанских государственных институтов, проведение 6 мая 2018 года выборов в законодательные органы, первых с 2009 года парламентских выборов, формирование 30 января 2019 года нового правительства Ливана и принятие 19 июля бюджета на 2019 год, но *подчеркивая* при этом необходимость того, чтобы все политические деятели предпринимали усилия к обеспечению эффективного функционирования правительства и всех государственных институтов,

отвечая на просьбу правительства Ливана продлить мандат Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) еще на один год без каких-либо изменений, изложенную в письме министра иностранных дел Ливана от 7 июля 2019 года на имя Генерального секретаря, и *приветствуя* письмо Генерального секретаря от 1 августа 2019 года на имя Председателя Совета (S/2019/619) с рекомендацией о продлении,

вновь заявляя о своей решительной поддержке территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана,

вновь подтверждая свою приверженность полному осуществлению всех положений резолюции 1701 (2006) и *сознавая* свою ответственность за содействие обеспечению постоянного прекращения огня и долговременного урегулирования, предусмотренных в этой резолюции,

выражая обеспокоенность по поводу того, что за более чем десять лет, прошедших после принятия резолюции 1701 (2006), в деле достижения постоянного прекращения огня и осуществления других ключевых положений прогресс так и не был достигнут,





призывая все соответствующие стороны наращивать свои усилия, в том числе путем поиска конкретных решений совместно со Специальным координатором Генерального секретаря и Командующим силами ВСООНЛ, в целях безотлагательного осуществления в полном объеме всех положений резолюции 1701 (2006),

выражая глубокую обеспокоенность по поводу всех нарушений в связи с резолюцией 1701 (2006), как подчеркивал Генеральный секретарь в своих докладах, и *напоминая* о важности осуществления правительством Ливана контроля над всей ливанской территорией,

обращая особое внимание на опасность того, что нарушения режима прекращения боевых действий могут привести к новому конфликту, который не могут допустить ни одна из сторон, ни регион в целом,

настоятельно призывая все стороны приложить все усилия к тому, чтобы обеспечить сохранение режима прекращения боевых действий, в максимальной степени проявлять спокойствие и сдержанность и воздерживаться от любых действий и заявлений, которые могли бы поставить под угрозу режим прекращения боевых действий или дестабилизировать положение в регионе,

обращая особое внимание всех сторон на важность полного соблюдения запрета на продажу и поставки оружия и связанных с ним материальных средств, установленного резолюцией 1701 (2006),

напоминая о чрезвычайной важности соблюдения всеми соответствующими сторонами режима «голубой линии» на всем ее протяжении, с озабоченностью *отмечая*, что ВСООНЛ по-прежнему не удается получить доступ во все соответствующие районы к северу от «голубой линии» в связи с обнаружением туннелей, пересекающих «голубую линию», о чем ВСООНЛ сообщили как о нарушении резолюции 1701 (2006), и *призывая* ливанские власти оперативно завершить все необходимые расследования по этому вопросу, *приветствуя* дальнейший прогресс в деле демаркации «голубой линии» и *рекомендуя* сторонам активизировать свои усилия в координации с ВСООНЛ, в том числе по линии трехстороннего механизма, в целях продолжения в рамках текущего процесса работ по вынесению на местность и визуальной демаркации «голубой линии» на всем ее протяжении и достижения прогресса в демаркации ее спорных точек, как было рекомендовано по итогам стратегического обзора,

осуждая самым решительным образом все попытки создать угрозу безопасности и стабильности Ливана,

вновь заявляя о своей решимости обеспечить, чтобы подобные акты запугивания не препятствовали выполнению ВСООНЛ своего мандата в соответствии с резолюцией 1701 (2006) Совета Безопасности, *напоминая* о необходимости того, чтобы все стороны обеспечивали безопасность персонала ВСООНЛ и полностью уважали свободу его передвижения и не препятствовали ее осуществлению, продолжая уважать отдельный, вспомогательный мандат, на основании которого функционирует Группа наблюдателей в Ливане, *осуждая* самым решительным образом нападение на силы ВСООНЛ, совершенное 4 августа 2018 года близ города Маджаль-Зуна на юге Ливана, и *напоминая* о важности того, чтобы ливанские власти незамедлительно предоставляли дополнительную новую информацию по этому вопросу,

вновь подтверждая важность распространения контроля правительства Ливана на всю ливанскую территорию согласно положениям резолюций 1559 (2004) и 1680 (2006) и соответствующим положениям Таифских соглашений,

призывая все ливанские стороны возобновить переговоры в целях достижения консенсуса по стратегии национальной обороны, изложенной президентом Ливана и министром обороны Ливана 29 апреля 2019 года, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности и Таифскому соглашению,

приветствуя составление первого национального плана действий Ливана по тематике «Женщины, мир и безопасность» и *призывая* правительство Ливана принять и выполнять его при поддержке со стороны ВСООНЛ и женских групп гражданского общества и по возможности в кратчайший срок обеспечить полноценное, эффективное и конструктивное участие женщин на всех уровнях принятия решений в рамках всех усилий по поддержанию и укреплению мира и безопасности,

напоминая о соответствующих принципах, закрепленных в Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала,

высоко оценивая активную роль и самоотверженность персонала ВСООНЛ, *выражая* глубокую признательность государствам-членам, предоставляющим силы и средства для ВСООНЛ, и *подчеркивая*, что ВСООНЛ должны иметь в своем распоряжении все необходимые средства и имущество для выполнения своего мандата,

напоминая о просьбе правительства Ливана о развертывании международных сил для оказания ему помощи в осуществлении властных полномочий на всей территории страны и *вновь подтверждая* полномочия ВСООНЛ на то, чтобы принимать все необходимые и, по их мнению, соответствующие их возможностям меры в районах действия их сил для обеспечения того, чтобы район их ответственности не использовался в целях осуществления какой бы то ни было враждебной деятельности, и для противодействия попыткам насильственными средствами помешать им выполнять свой мандат,

приветствуя исключительно важную роль, которую играют ливанские вооруженные силы и силы безопасности в распространении и поддержании власти правительства Ливана, в частности на юге страны, и в реагировании на новые вызовы в сфере безопасности, включая угрозу терроризма, и твердую международную приверженность оказанию поддержки Ливанским вооруженным силам, которая позволила укрепить способность Ливанских вооруженных сил обеспечивать безопасность Ливана, и *отмечая далее* актуальность такого укрепления этой способности в связи с их усилиями по осуществлению координации действий с ВСООНЛ в деле выполнения мандата ВСООНЛ,

ссылаясь на резолюцию 2378 (2017) и содержащуюся в ней просьбу к Генеральному секретарю принять меры к тому, чтобы данные об эффективности операций по поддержанию мира, включая данные о показателях миротворческой деятельности, использовались в интересах повышения качества анализа и оценки деятельности миссий на основе ясных и четко установленных критериев, *ссылаясь далее* на резолюцию 2436 (2018) и свою просьбу к Генеральному секретарю обеспечить, чтобы решения о признании и поощрении образцовой работы и решения о развертывании, принятии мер по улучшению положения, учебной подготовке, удержании финансового возмещения, репатриации негражданского персонала и увольнении гражданского персонала принимались на основе объективных данных о служебной деятельности, и *подчеркивая* необходимость проведения регулярной оценки показателей деятельности ВСООНЛ, с тем чтобы миссия сохраняла профессиональную квалификацию и гибкость, требующиеся для эффективного выполнения ею своего мандата,

ссылаясь также на резолюцию 2242 (2015) и свою просьбу к Генеральному секретарю приступить в сотрудничестве с государствами-членами к осуществлению в пределах имеющихся ресурсов пересмотренной стратегии, призванной удвоить количество женщин в составе воинских и полицейских контингентов операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира,

признавая необходимость проведения регулярного обзора всех операций по поддержанию мира для обеспечения эффективности и результативности, в том числе проведения в надлежащих случаях обзоров деятельности ВСООНЛ, с учетом развития событий на местах,

принимая во внимание стратегические приоритеты и рекомендации, сформулированные Генеральным секретарем в его письме от 12 марта 2012 года (S/2012/151) по результатам стратегического обзора ВСООНЛ, *принимая к сведению* его письмо от 8 марта 2017 года (S/2017/202) по итогам последнего стратегического обзора ВСООНЛ и *заявляя* о необходимости осуществления последующей деятельности и обновления,

призывая государства-члены оказывать Ливанским вооруженным силам помощь, которая необходима им для выполнения своих обязанностей, в соответствии с резолюцией 1701 (2006),

определяя, что положение в Ливане продолжает создавать угрозу международному миру и безопасности,

1. *постановляет* продлить нынешний мандат ВСООНЛ до 31 августа 2020 года;

2. *высоко оценивает* позитивную роль ВСООНЛ, присутствие которых вместе с Ливанскими вооруженными силами позволило создать новую стратегическую обстановку на юге Ливана, *приветствует* расширение скоординированных действий ВСООНЛ и Ливанских вооруженных сил и *призывает* к дальнейшему укреплению этого сотрудничества без ущерба для мандата ВСООНЛ;

3. *заявляет* о своей решительной и неизменной приверженности действующему мандату ВСООНЛ и *призывает* к полному осуществлению резолюции 1701 (2006);

4. *вновь призывает* Израиль и Ливан добиваться постоянного прекращения огня и долговременного урегулирования на основе принципов и элементов, изложенных в пункте 8 резолюции 1701 (2006);

5. *вновь решительно подтверждает* необходимость эффективного и долгосрочного развертывания ускоренными темпами Ливанских вооруженных сил на юге страны и в территориальных водах Ливана в целях полного осуществления положений резолюции 1701 (2006), *просит* Генерального секретаря включать в свои будущие доклады оценку прогресса, достигнутого в этой области, и *призывает* к возобновлению участия ВСООНЛ и Ливанских вооруженных сил в стратегическом диалоге, который преследует цель анализа состояния сухопутных и морских сил и средств и установления ряда контрольных параметров, отражающих соотношение между возможностями и обязанностями ВСООНЛ и возможностями и обязанностями Ливанских вооруженных сил;

6. *напоминает* о своей просьбе относительно точных сроков, которые должны быть оперативно установлены совместными усилиями Ливанских вооруженных сил и Генерального секретаря для развертывания, упомянутого в пункте 5, в целях определения прогресса в деле выполнения Ливанскими вооруженными силами задач, поставленных в резолюции 1701 (2006);

7. *призывает* правительство Ливана по возможности в кратчайший срок представить план наращивания своего военно-морского потенциала, в том числе при надлежащей поддержке со стороны международного сообщества, с тем чтобы в конечном счете сократить оперативное морское соединение ВСООНЛ и передать его обязанности Ливанским вооруженным силам в непосредственном сочетании с фактическим укреплением потенциала Ливанского военно-морского флота, и *принимает к сведению* в этой связи письмо от 12 марта 2019 года в адрес Организации Объединенных Наций с выражением неизменной приверженности правительства Ливана этой цели и изложением его текущих усилий по ее достижению;

8. *просит* Генерального секретаря согласно наиболее передовой практике миротворчества и в тесной консультации с соответствующими заинтересованными сторонами провести и представить Совету Безопасности не позднее 1 июня 2020 года оценку сохраняющегося соответствия ресурсов и возможностей, имеющихся в распоряжении ВСООНЛ для повышения эффективности и результативности взаимодействия между ВСООНЛ и ЮНСКОЛ, с учетом максимальной численности военнослужащих и гражданского компонента ВСООНЛ;

9. *вновь заявляет* о своей поддержке намерения правительства Ливана развернуть в районе операций ВСООНЛ образцовый полк и направить туда патрульный корабль береговой охраны в целях содействия осуществлению резолюции 1701 (2006) и властных полномочий Ливанского Государства, *ссылается* в этой связи на совместное заявление по итогам конференции, состоявшейся 15 марта 2018 года в Риме, в частности на концепцию нового образцового полка, предложенную Ливаном в рамках текущего стратегического диалога между Ливанскими вооруженными силами и ВСООНЛ, *принимает к сведению* предложенные Ливаном сроки развертывания образцового полка и *призывает* Ливанские вооруженные силы и ВСООНЛ активизировать свои скоординированные действия;

10. *настоятельно призывает* оказывать дальнейшую международную поддержку Ливанским вооруженным силам и всем государственными институтам в сфере безопасности в порядке осуществления плана наращивания потенциала Ливанских вооруженных сил, а также в рамках Международной группы поддержки Ливана посредством ускоренного предоставления дополнительной помощи в тех областях, в которых Ливанские вооруженные силы особенно остро нуждаются в поддержке, включая противодействие терроризму, охрану границ и укрепление военно-морского потенциала;

11. *осуждает* все и воздушные, и наземные нарушения режима «голубой линии» и *решительно призывает* все стороны соблюдать режим прекращения боевых действий, не допускать никаких нарушений режима «голубой линии» и соблюдать его на всем ее протяжении и в полной мере сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и ВСООНЛ;

12. *приветствует* конструктивную роль, которую играет трехсторонний механизм в содействии координации и в ослаблении напряженности, и *признает* энергичные усилия руководства миссии, способствующие дальнейшей стабилизации обстановки вдоль «голубой линии» и укреплению доверия в отношениях между сторонами, и в этой связи *заявляет* о решительной поддержке дальнейших усилий ВСООНЛ по поддержанию контактов с обеими сторонами в целях облегчения связи взаимодействия, координации и достижения практических договоренностей на местах и продолжению работы по обеспечению того, чтобы трехсторонний механизм предоставлял сторонам возможность обсуждать более широкий круг вопросов;

13. *подчеркивает* необходимость содействия расширению сотрудничества между ВСООНЛ и Канцелярией Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану (ЮНСКОЛ)в целях повышения эффективности и результативности миссий, *приветствует* в этой связи первые улучшения, которых добилась Организация Объединенных Наций в плане эффективности и результативности взаимодействия между ВСООНЛ и ЮНСКОЛ, о которых говорится в письме Генерального секретаря от 31 декабря, и *призывает* Генерального секретаря продолжить эти усилия, как это предусмотрено в приложении III его доклада от 16 июля 2019 года;

14. *настоятельно призывает* все стороны неукоснительно придерживаться своего обязательства обеспечивать безопасность персонала ВСООНЛ и другого персонала Организации Объединенных Наций и *призывает* к продолжению сотрудничества между ВСООНЛ и Ливанскими вооруженными силами, в частности в осуществлении скоординированного и смежного патрулирования, *приветствует* приверженность ливанских властей обеспечению защиты передвижений ВСООНЛ и *вновь призывает* к скорейшему завершению начатого Ливаном расследования всех нападений на ВСООНЛ и их персонал, в частности инцидента, произошедшего 4 августа 2018 года, в целях привлечения к ответственности тех, кто виновен в их совершении;

15. *настоятельно призывает* все стороны обеспечить полную и беспрепятственную свободу передвижения ВСООНЛ и полный и беспрепятственный доступ ВСООНЛ к «голубой линии» на всем ее протяжении в соответствии с их мандатом и их правилами применения вооруженной силы, в том числе путем отказа от любых действий, которые создают угрозу для персонала Организации Объединенных Наций, *осуждает* все попытки ограничить свободу передвижения персонала ВСООНЛ и *призывает* правительство Ливана облегчать доступ ВСООНЛ в соответствии с резолюцией 1701 при одновременном уважении ливанского суверенитета;

16. *настоятельно призывает* все стороны в полной мере сотрудничать с Советом Безопасности и Генеральным секретарем в интересах достижения ощутимого прогресса в обеспечении постоянного прекращения огня и долгосрочного урегулирования, предусмотренных в резолюции 1701 (2006), и решении всех неурегулированных вопросов в процессе осуществления резолюций 1701 (2006), 1680 (2006) и 1559 (2004) Совета Безопасности и других соответствующих резолюций Совета Безопасности;

17. *настоятельно призывает* правительство Израиля ускорить вывод своей армии из северной части Гаджара и провести его без каких-либо дальнейших задержек в координации с ВСООНЛ, которые активно взаимодействуют с Израилем и Ливаном в части содействия такому выводу;

18. *вновь подтверждает* свой призыв ко всем государствам в полной мере поддерживать и уважать создание между «голубой линией» и рекой Эль-Литани района, свободного от любого вооруженного персонала, материальных средств и вооружений, кроме тех, которые относятся к правительству Ливана и ВСООНЛ;

19. *ссылается* на пункт 15 резолюции 1701 (2006), согласно которому все государства должны принимать необходимые меры к предотвращению того, чтобы их гражданами, либо с их территории, либо с использованием действующих под их флагом судов водного или воздушного транспорта осуществлялись продажи или поставки вооружений и связанных с ними материальных средств любым юридическим или физическим лицам в Ливане, за исключением лиц,

получивших соответствующее разрешение от правительства Ливана или ВСООНЛ;

20. *поддерживает* просьбу правительства Ливана о развертывании международных сил для оказания ему содействия в осуществлении своих властных полномочий на всей территории страны, *напоминает* о предоставленных им ВСООНЛ полномочиях принимать все необходимые и, по их мнению, соответствующие их возможностям меры в районах развертывания их сил для обеспечения того, чтобы район их операций не использовался в целях осуществления какой бы то ни было враждебной деятельности, для противодействия попыткам помешать им насильственными средствами выполнять свои обязанности согласно мандату Совета Безопасности и для защиты персонала, средств, объектов и имущества Организации Объединенных Наций, обеспечения безопасности и свободы передвижения персонала Организации Объединенных Наций и гуманитарного персонала и, без ущерба для ответственности правительства Ливана, для защиты гражданских лиц, сталкивающихся с непосредственной угрозой физического насилия;

21. *положительно оценивает* оперативные изменения, происшедшие в ВСООНЛ в соответствии с резолюциями 2373 (2017) и 2433 (2018), и *вновь просит* Генерального секретаря изучить пути повышения эффективности усилий ВСООНЛ по смыслу пункта 12 резолюции 1701 (2006) и пункта 14 настоящей резолюции, включая пути обеспечения более зримого присутствия ВСООНЛ, в том числе посредством патрулирования и проведения инспекций, в рамках их существующего мандата и в пределах имеющихся возможностей;

22. *напоминает* об изложенном в пункте 14 резолюции 1701 (2006) решении, согласно которому ВСООНЛ в пределах имеющихся у них возможностей должны оказывать правительству Ливана по его просьбе содействие в осуществлении резолюции 1701 (2006);

23. *приветствует* усилия, прилагаемые ВСООНЛ в целях осуществления проводимой Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и обеспечения полного соблюдения их персоналом кодекса поведения Организации Объединенных Наций, *просит* Генерального секретаря и далее принимать необходимые меры к обеспечению полного соблюдения всем персоналом ВСООНЛ политики абсолютной нетерпимости по отношению к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и полностью информировать Совет Безопасности о прогрессе, достигнутом миссией в этой области, и *настоятельно призывает* страны, предоставляющие войска, и далее принимать соответствующие превентивные меры, включая проверку всех сотрудников, учебную подготовку на этапе, предшествующем развертыванию, и после развертывания в составе миссий, своевременное расследование всех заявлений в соответствующих случаях и предпринимать соответствующие шаги к привлечению виновных к ответственности и репатриировать подразделения, когда имеются достоверные доказательства наличия широко распространенных и систематических случаев сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны персонала таких подразделений;

24. *приветствует* предпринятые Генеральным секретарем инициативы по формированию унифицированной культуры результативности в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, *ссылается* на свои просьбы в резолюциях 2378 (2017) и 2436 (2018) о том, чтобы Генеральный секретарь обеспечил использование объективных данных о служебной деятельности, касающихся эффективности миротворческих операций, для улучшения деятельности миссий, включая решения по таким вопросам, как развертывание,

принятие мер по улучшению положения, репатриация и стимулирование, *вновь заявляет* о своей поддержке деятельности по разработке всеобъемлющего и комплексного нормативного рамочного подхода к оценке результативности, который предполагал бы установление четких стандартов служебной деятельности для оценки работы всего гражданского и негражданского персонала Организации Объединенных Наций, участвующего в операциях по поддержанию мира и оказывающего поддержку таким операциям, способствовал бы эффективному и полному осуществлению мандатов и включал бы в себя всеобъемлющую и объективную методологию, основанную на ясных и четко определенных контрольных показателях, в целях привлечения к ответственности за неудовлетворительную работу и применения стимулов и мер поощрения за образцовую работу, и *призывает* Организацию Объединенных Наций применять этот подход к ВСООНЛ, как описано в резолюции 2436 (2018); *отмечает* усилия Генерального секретаря по созданию всеобъемлющей системы оценки показателей работы для оказания содействия странам, предоставляющим воинские контингенты, в соблюдении стандартов работы Организации Объединенных Наций и *просит* Генерального секретаря принять меры к увеличению числа женщин в составе ВСООНЛ, а также к обеспечению полноценного, эффективного и конструктивного участия женщин во всех аспектах операций;

25. *просит*, чтобы ВСООНЛ в полной мере учитывали гендерные соображения, рассматривая их как непременный атрибут всех элементов своего мандата, и оказывали помощь ливанским властям в обеспечении полноценного и эффективного участия, вовлеченности и представленности женщин на всех уровнях принятия решений в рамках всех усилий по поддержанию и укреплению мира и безопасности, и *просит далее* улучшить отчетность ВСООНЛ Совету Безопасности по этому вопросу;

26. *просит* Генерального секретаря и далее докладывать Совету об осуществлении резолюции 1701 (2006) каждые четыре месяца или в любой момент, когда он сочтет это целесообразным, и включать в свои доклады перечень со своевременной и подробной информацией обо всех нарушениях резолюции 1701 (2006), своевременную и подробную информацию о нарушениях суверенитета Ливана, своевременную и подробную информацию об ограничениях свободы передвижения ВСООНЛ, расширенное приложение об осуществлении оружейного эмбарго, сведения о конкретных районах, в которые ВСООНЛ не имеют доступа, и о причинах таких ограничений, потенциальных рисках для режима прекращения боевых действий и принятых ВСООНЛ мерах реагирования, а также сведения о выполнении рекомендаций, вынесенных по результатам стратегического обзора 2016–2017 годов, и о дополнительных выявленных мерах повышения эффективности, наиболее подходящих для выполнения возложенных на ВСООНЛ задач; *просит* Генерального секретаря и далее предоставлять Совету конкретную и подробную информацию по вышеупомянутым вопросам в соответствии с изменениями, произведенными в целях улучшения отчетности в период после принятия резолюций 2373 (2017) и 2433 (2018);

27. *подчеркивает* важность и необходимость достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке на основе всех его соответствующих резолюций, включая резолюции 242 (1967) от 22 ноября 1967 года, 338 (1973) от 22 октября 1973 года, 1515 (2003) от 19 ноября 2003 года и 1850 (2008) от 16 декабря 2008 года;

28. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.
